

Evangeliumi Hirnök

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10)

NE DOBJ KÖVET . . .

ITÉLNI KÖNNYÜ . . . Megérteni próbáld a lélek tenger titkát. Ne prédikálj te, vélt erényes, ne emlegess te jellemsziclát, ki azt sem tudod, mit jelent: bűnbánattal a mélybe' lent mellettverni, meaculpázni, magad őszintén megalázni, bizván erősen, hogy soha nem visz többé a mostoha élet kényszere bünesetbe . . .

Mit tudod te, hogy mi az Élet, ki gyáva voltál merni egyszer . . . Nem rója Isten érdemül fel, hogy nagy titokban, csendben éled bünt sóvárgó életed le. Elfonnyadsz, vágyván végre merni, miként a többi: bűnbeesni. És közben, ébren azt lesed, botránkozni, hogy min lehet. Követ ragadsz, szirteket tördelsz, végítéletet emlegetsz . . .

Karod ereszd le, szállj magadba, vajjon bévül milyen lehetsz te, erénycsősz, gyáva, senki ember? Osonjel csendben, mást mit tehetsz? Itélni könnyű . . . Megérteni próbáld a lélek tenger titkát. Vagy ennek hiján, te vélt erényes: görgezz MAGADRA szirtet, sziclát. Ne dobj követ a bűnösökre, akiknek Krisztus megbocsátott . . . Kárhoztatástok visszahullik, farizeusok, tireátok.

Rüschlikon, 1949. márc. 22.
Switzerland

HARASZTI Sándor

JÉZUS MENNYBEMENETELE

NINCS olyan ember a földön, akinek kellemetlenségei ne volnának. Ha látszólag találkoznak is oly kegyeltjei a sorsnak, kiknek helyzetüket állandó jó egészség, családi örömök, gazdasági jólét, közbecsülés fűszerezik életüket, de be kell valanunk, hogy ők sem mentesek egészen az élet kellemetlenségeitől. Habár vannak jó szerencsés kegyeltjei az életnek, kik ezer másokat boldogítanak, ők azonban mégsem érzik boldogságukat tökéletesnek. A jó egészségbe a betegség is belekeveredik és metsző testi fájdalmak gyötrik a testet, melyek a családi örömeiket, a lelki nyugalmat is megzavarják. Ezer és ezer ellensége van életünknek, örömünknek, földi szerzeményeinknek, becsületünknek és boldogságunknak. Háboru, döghalál, betegség, járvány, tűz, víz és más természeti csapások; idők és körülmények, irigyek, rosszakarók, árulók, rágalmazók, — mind mind megrongálói, tönkretévői életünknek, egészségünknek, családi örömeinknek, földi javainknak és becsületünknek. Nincs semmi állandó a nap alatt, mulandók minden javaink és örömeink. Éppen ezért nagy értékű előttünk mennyei polgárságunk tudata, mely kibékít az élet minden kellemetlenségeivel.

Mi nemcsak a földi, hanem a mennyei életre is vagyunk hivatva. A földi életnek az örökélet a folytatása. Örömünk és boldogságunk annyival lesz tökéletesebb, amennyivel

nyível dicsőbb a menny a földnél.

A földi életben a jutalom és büntetés igen aránytalanul van kiosztva. Hatalom és dicsőség tetőpontján állanak gyakran olyanok, kik mesterek a vérontásban, a gyilkolásban. A nevük és emlékü az ilyeneknek, — márvány siremlékekkel van megörökítve. A világhódítók nevei a történelemben vannak feljegyezve, kik országokat pusztítottak el, védtelen népeket fosztottak ki mindenükből, milliókat sanyargattak és mégis nagyoknak nevezik őket, tetteiket pedig magasztalják.

Hisz esztelenség volna magasztalni, dicsérettel elhalmozni a pusztító szélvihart, az iszonyu orkánt és egyéb természeti csapásokat, melyek a természetet eléktelenítik s temérdek kárt, ember- és állatéletet kívánnak áldozatul. Ha pedig az emberiség jóltevőinek működésük, nemes céljuk és tervük köztudomásra jut, sorsukat többnyire félreismerik, üldözik, nem ritkán kinos halálra is juttatják, miként az isteni Megváltóval is cselekedtek. De a nemes küzdők nem csüggednek, mint mennyei polgárok, nem is várják a földön teljes jutalmukat; tudják, hogy hiv küzdelmükért biztosítva van nekik a győzelem pálmaága, az élet koronája. Legbiztosabb záloga hitüknek Jézus felmagasztalása: — feltámadása és mennybemenetele.

Ne essünk kétségbe sohasem, hanem lelkesüljünk igaz keresztyéni örömré! Jézus mennybemenetelére!

UJITSA MEG ELŐFIZETÉSÉT AZ
EVANGÉLIUMI HIRNÖKRE!

MÁJUS 29-IKE: — IRODALMI NAP!

nek dicső napja öntsön szivünkbe valódi benső keresztyéni örömet. A krisztusi hit pedig békitsen ki bennünket a földi élet minden kellemetlenségével és tekintsük e földi életet úgy, mint kezdetét az örökéletnek. És vigasztaljon bennünket az a tudat, hogy a nemes küzdőknek biztosítva van az élet hervadhatatlan koronája.

—Fazekas

Május hó 29-én, vasárnap: IRODALMI NAP

Felhívás:

KONVENCIÓI határozatunk értelmében felhívjuk gyülekezeteinket az IRODALMI NAP megtartására, május 29-én. E napon, a lehetőség szerint, minden összeget, minden organizáció adjon át a lapkezelőknek, akik haladéktalanul továbbítják azokat Rev. KINDA Sándor tv.-nek, 357 Alpine St., Perth Amboy, N. J. címre.

Irodalmunknak nagyobb anyagi támogatásra van szüksége, ha azt akarjuk, hogy életben maradjon. Lapjaink felbecsülhetetlen szolgálatot tesznek nemcsak gyülekezeteinknél, hanem a szétszórtságban élő testvérek között is. Tucatszámra vannak levelek birtokunkban, amelyek arról tesznek bizonyosságot, — hogy sokan alig várják lapjainknak a megjelenését s hogy sokan le sem teszik addig, míg elejétől végig át nem olvassák.

Irodalmunk csak úgy maradhat fenn, ha több anyagi támogatásban részesítjük azt. MÁJUS 29-ÉN, — vagy egy legközelebbi alkalmas napon, — tartson minden egyes gyülekezet IRODALMI NAPOT s a begyűlt összeget küldje be Kinda testvérhez. Ő majd nyugtázni fog minden adományt.

BEVALLJA TETTÉT

— Össze van szedve a türelmed, Papa?

— Össze, kislányom.

— Nem haragszol meg, ha mondok egy ujságot?

— Nem aranyom.

— Eltörtem a zsebórát.

Dr. Haraszti Sándor: “LEGYEN MEG A TE AKARATOD . . .”

AZ URI imának két igen nehéz mondata van: “miképpen mi is megbocsátunk azoknak, akik ellenünk vétkeztek . . .” az egyik és “legyen meg a Te akaratod . . .” a másik.

Erről a másikkól szeretnék néhány leleplezést közölni. Azért mondom leleplezésnek, mert éppen hívó énünk óemberi természete bujkál amögött a sok ravasz mesterkedés mögött, ahogyan magunkat félrevezetjük, akaratlanul is, nem egyszer.

Az irekről azt tartja a hagyomány, hogy amikor erőszakkal be-merítésre kényszerítették őket, a keresztyénség tulbuzgó római hírnökei, a folyóvizből messze kitarították jobbkezüket, benne éles tör. Ezt az egyet már mégsem akarták megerőtleníteni, a báránytermésztü új hit által.

Valami hasonló történhetett velünk is, egy kicsit más tekintetben. Mi meg az akaratunkat nem hagytuk meghalni, miközben azt hittük, hogy csakugyan Ővele, a Getsemáné hősével együtt halunk meg a hullámsírban. Tudvalevő pedig, hogy majdnem meghalni annyi, mint — egyáltalán nem meghalni. Agrippa zsidó királyt ugyan, majdnem sikerült rávennie Pálnak, hogy keresztyénné legyen, de sajnos, egészen kívül maradt a kegyelmen.

Majdnem elérni az induló vonatot éppen elég ok, hogy lekéssünk a saját menyegzőnkről. Aki majdnem igazat mond, az hazudik. Ha majdnem sikerült egy vizsgád, akkor megbuktál. És a majdnem sikerült vakbélműtét folytán, hamarosan a gyászjelentésedet fogják nyomtatni.

Mivel csak egy kicsit is meggon-
dolván ezeket a nagyon komoly dolgokat, minden hívó ember jól tudja, hogy a fél-engedelmesség: teljes engedetlenség Isten iránt, éppen ezért legtöbben szeretnék elkerülni Saul szomorú sorsát. És evégből, szinte csodálatraméltó leleménnyel próbálják fehérnek látni a feketét. Aki csak egy szemernyit is tisztá-

ban van a hívőélet alapelveivel, nem meri vállalni az Isten ellen való harcot. És úgy cselekszik ilyenkor az ember, mint a világ politikusai: — békének nevezi el az acsarkodást. Mintha a név változtatna a lényegén. A rókát nevezhetni nyuszikának is, mégis megmarad a régi természet. És a pokol akkor is a károhozott állapota, ha életörömmel és a mai fiatalság jogának kiáltják ki a hozzávezető utat. Az engedetlenség akkor is Isten ellen való, ha azt mondjuk közben, hogy az Ő akaratát tesszük.

Nagyon sok őszinte hívő embert félrevezet az a jezsuitának mondott elv, hogy azt gondolja: a cél szentesíti az eszközt. Ez harsány tévedés. Eszerint jogos volna betörni jótékonycélból és az orvos megölhetné a gyógyíthatatlannak tartott betegét, hogy szenvedéseitől megszabadítsa. Ilyen alapon vezettek “szent háborukat” igen szentségtelen módon. Ne feledd: selymet nem lehet korommal fehéríteni.

És hiába próbálsz Isten segítségét leimádkozni önző céljaid támogatására, nem érsz el eredményt.

Szüleim beszéltek egy igenvallásos emberről, aki mindent Isten nevében kezdett el, elannyira, hogy pl. még krumpilopás előtt is felfohász-
kodott és csak azután látott munkához . . . Ne tévelyegjete: Isten nem csufoltatik meg. Ahogy a víz nem lesz szent, noha imádkozott fölötte a pap; ahogy a halottat hiába szentelik be, ettől még nem megy a mennyei hajlékokba, — ugyanugy hiába hangoztatsz kegyes kifejezéseket, mikor kegyetlen eszközökkel próbálsz célt érni. A fegyvereket is hiába szentelik fel, mégsem lesz soha szent az öldöklés.

Ne gondoljuk, hogy ha fogadalmat teszünk Isten iránt, akkor okvetlenül már az Ő szolgálatában vagyunk. Könnyű átlátni, hogy harácsból nem illik templomot építeni, sem rablott holmiból oltárterítőt felajánlani. Istent nem lehet aprópénzzel kifizetni olyképen, hogy haladunk a magunk választotta uton, de alkalmasint adakozunk — szent célokra is. Nem azzal szolgálod Őt, hogyha testedet a tüzre a-

dod vagy vagyonodat feléteted a szegényekkel vagy, ha minden nyereséges üzleti vállalkozásod után, hangosan hirdeted, hogy ezt pedig semmi másnak nem tulajdonítod, egyedül Isten kegyelmes segítségének . . . Őszintébb istentisztelet lett volna esetleg megkérdezni előbb Tőle: mit akarsz, Uram, hogy cselekedjem? Óhajtod-e, hogy tévelygéseimben olyan makacsul kitartsak, hogy végül is máglyára kerüljek? Tanácsolod-e, hogy vagyont gyűjtssek vagy más feladatot szántál nekem? . . . Mert jól jegyezzük meg: sem a mártírhálál, sem a szegények istápolása nem önmagában szent, hanem az által válik szentté, ha Isten akaratát teljesitem.

Ha külsőséges cselekedetet, pl. jó-tettet, önmagában szentnek tarthatnánk, akkor ezek gyakorlása elég is lenne az üdvösséghez. Tudott dolog pedig, hogy ez nem így van, hanem egyedül Isten kegyelme üdvözít. Ugyanigy egyedül Őbenne lesznek szentté és jóvá a cselekedeteink. Ezért engedjük végbemenni bennünk az Ő akaratát.

Meghalni még nem istentisztelet, hanem az élet természetes kénysze-re. Az sem istentisztelet, ha valaki kivégezve hal meg. Latrok sorsa általában ez. Szenvedni sem jelent istentiszteletet. Betegség mindnyájunkat ér, nélkülözni—annyiszor kényszerülünk akaratlanul. De boldogok vagyunk, ha Isten akaratából szenvedünk. Az Ur Jézus halála ezért olyan értékes, mert Isten akaratának a beteljesítése volt.

Sokan minden áron, nagy dolgokat akarnak tenni Istenért és elmulasztják a kis dolgokban való hűséges helytállást. A hithősöket mindenki csodálja, de kevesen gondolják meg, hogy Naamán nejének a rabszolgaeánykája is milyen bizonyosságot tett Istenről. Nem szökésen törte a fejét, hanem Isten akaratában megnyugodva, viselte a hontalanságot.

Mi hányszor megfutunk a megpróbáltatások elől ahelyett, hogy Isten akaratát kutatnók az élet minden eseményében.

Legyen meg a Te akaratod, mert egyedül akkor lesz eredményes az

A HIT

VOLTAKÉPPEN nincsen hitetlen ember a földön. A gazda azért veti el a magot a földbe, mert hiszi, hogy aratni fog ott, ahol vetett. A kereskedő azért fekteti pénzét bizonyos árukba, mert azt hiszi, hogy azokat eladva, tisztességes hasznot nyerhet majd. Az utas azért indul utra, mert hiszi, hogy célját eléri. Alig van valami olyan dolog az életben, melynek nem a hit volna az alapja.

Minden ember hisz valamiben. A különbség csak az, hogy míg az egyik csak mulandó, veszendő, csalfa dolgokban hisz, addig a másik hisz az Istenben, Aki maga az örök jószág; Akinél nincsen változás vagy változásnak árnyéka s Akiben soha sem csalódik meg az az ember, ki hitét és bizalmát Belé helyezte.

A hit egy drága kincs. A kincset pedig féltetni és őrizni kell. Imádsá-gos vigyázással őrizzük tehát Isten-től nyert hitünket, nehogy a lelkek ellensége elrabolja tőlünk azt. Pál apostol beszél azokról, akik a hit dolgában "hajótörést szenvedtek," akik a hit mellől "eltévelyedtek." Jézus pedig egy helyen, afeletti aggodalmának adott kifejezést, hogy "Vajjon, amikor az Embernek Fia eljön, talál-e hitet ezen a földön?" A hitet máris sokan elvesztették. Elvesztették pedig azért, mert nem Istenre, hanem emberekre néztek. Így aztán, az emberekben csalódva, elfordultak Istentől és lassanként hitetlenekké váltak.

Viszont a hitben meg lehet maradni. A hitet meg lehet tartani. Elmondhatjuk Pál apostollal: "Tudom, Kiben hittem . . . Kicsoda szakaszt el minket a Krisztus szerelmétől?

én életem is, Uram. Akadályozd meg az én céljaimat, hogy mindenem Te legyél. Alázz meg engemet, hogy a Te neved felmagasztaltassék bennem. Segítsd a Te céljaidat nézmem, hogy egyebet ne lássak ebből a világból. És, miként a mennyben és a földön, legyen meg a Te akaratod bennem is, Uram.

**MAJUS 29-IKE IRODALMI NAP
MINDEN GYÜLEKEZETBEN!**

Nyomoruság, vagy szorongattatás vagy üldözés, vagy éhség, vagy me-zitelenség, vagy veszedelem, vagy fegyver-é . . . Meg vagyok győződve, hogy sem halál, sem élet, sem an-gyalok, sem fejedelemségek, sem hatalmasságok, sem jelenvalók, sem következendők, sem magasság, sem mélység, sem semmi más terem-tvény nem szakithat el minket az Is-tenünk szerelmétől, mely vagy-on a mi Urunk Jézus Krisztusban." (Ró-ma 8; 35-39.)

Elvehetik kenyerünket s adhat-nak helyébe koplalást; elvehetik jó-hirnevünket s adhatnak helyébe gyalázatot, de ha hitünket megtar-tottuk, akkor megmaradt a legdrá-gább kincsünk.

Akinek nincs hite Istenben, az o-lyan ember szárnyaszegett madár-ként vergődik a föld porában. Az Is-tenben vetett hit e földön diadalmas erő, az örökéletben pedig zavartalan üdvösség.

Kedves embertársam! Akarsz-é te egy zavartalan üdvös, örökélet-nek részese lenni? Akarsz-é már e földön egy diadalmas életet élni? Ha igen, úgy add át szived Jézus-nak. Higj az Istenben, Teremtőd és Alkotódban. Higj az Ő Fiában, Jé-zus Krisztusban, lelked Megváltójá-ban.

Találkozzál Isteneddel még ma!

—SZÁSZ János

SZEMÉLYI HIREK

UGY ÉRTESÜLÜNK, hogy Rev. Dauda Vilmos tv., operáción esett át, de kétheti betegség után, már annyira jobban lett, hogy május el-sején már elvégezhette a szolgálatot az Urvacsora kiosztásánál.

REV. RÉVÉSZ László tv. beteg-ségéről és operációjáról is hirt ad-tunk már s ezuton is szeretnénk be-teg testvéreinket biztosítani őszinte rokonszenvünkről és a gyógyulásért való imáinkról.

A VILLANYOSON

A konduktor megszólít egy kisfi-ut, akiért az édesanyja felszáláskor nem fizetett:

— Hány éves vagy, fiam?

— Villanyoson négy, otthon öt, az iskolában pedig hat éves vagyok.

Evangeliumi Hirnök**GOSPEL MESSENGER**

Published semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. Akron, Ohio

Megjelenik havonta kétszer

Felelős szerkesztő—Editor-in-Chief

Rev. BALLA György

410 E. Crosier St. — Akron, 11., O.

Társzerkesztő — Assistant Editor:

Rev. FAZEKAS S. János

667 Harrison St., — Gary, Ind.

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917.

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész évre \$2.50

Félévre: \$1.50

SUBSCRIPTION FEE:

\$2.50 per year

\$1.50 per half year

**AZ IRODALMI NAPRÓL**

A KERESZTYÉNI IRODALOM minden időben anyagi nehézségekkel küzdött, még eddig minden oldalról. Nemcsak a kicsiny számban megjelenő kisebbségi lapok, de a nagy angol irodalmi termékek is mindig rá voltak szorulva arra, hogy missziói pénz által, külön segítségben részesüljenek. Ennek az állapotnak különféle okai vannak, amit nem könnyű megmagyarázni, de azok megértik, akik szívükön viselik a hívői irodalmat.

A nagy világlapok elsősorban is, nagy olvasó táborral rendelkeznek. Sok az előfizetőjük. Hirdetésekből temérdek pénzt hoznak össze s amugy is politikai vagy más egyéb célokat szolgálva, óriási tőkével rendelkeznek, amit hívői alapon, nem lehet meg sem közelíteni, sem megcselekedni. Ha különböző politikai pártokat, vagy gazdasági érdekeltségeket sorra vennénk, azt látnánk, hogy azok milliókat áldoznak sajtótermékekre, mert hisz azokon keresztül a közvéleményt irányítják és,

sok esetben, uralják.

De nem így áll ez a keresztyén irodalomnál. Mi nem szolgálunk politikai célokat, irányzatokat és érdekeltségeket. Mi egyedül az Isten országa ügyének szolgálatában állunk s annak céljait szolgáljuk. Számottévő anyagi tartalékunk egyáltalán nincs, sőt a forgótőke is sok esetben, hónapról-hónapra éppen csak hogy úgy jár, mint az özvegyasszony lisztes vékája és olajos korsója.

Csupán az Ur visel gondot a legszükségesebbekről, az Ő népe által. Nincs hát célja annak, hogy őszintén, nyíltan ki ne mondjuk mi is. "Aranyunk és ezüstünk nincsen nekünk . . . , de amink van, azt adjuk olvasóinknak. Sok gond, munka és fáradság, sok éjszakai álmatlanság árán, havonta kétszer bekopogtatunk mintegy ezer olvasónk otthonának ajtaján. Hozzuk a vigaszt, a lelki táplálékot. Hozzuk a híreket és közösségünk tevékenységéről beszámolunk. Igyekezünk Krisztus ügyét képviselni tehetségünk legjavával. Éppen ezért úgy érezzük, hogy jogunk van az Isten népéhez egy őszinte és nyílt kérelemmel jönni.

TÖBB KONVENCIÓ ALKALMAVAL el volt már határozva az IRODALMI NAP megtartásának fontossága. Legutóbb a Trenton, N. J.-ben megtartott Prédikátor-konferencián is szóba jött az ügy és az volt a határozat, hogy ezen a tavaszon is meg kell azt tartanunk. Azonban a szerkesztő várt az irodalmi ügykezelőre, ő pedig talán az irodalmi elnökre; ő pedig talán ismét a szerkesztőre s valahogy a dolog mindeddig elmaradt.

De a közmondás azt tartja, hogy "Ami késik, nem mulik." Vagy pedig: "Jobb későn, mint soha." Így, ha kissé későn is, de azzal a kérelemmel jövünk olvasóinkhoz és különösen a prédikátorokhoz, hogy: — **május utolsó vasárnapját, május 29-ét, fogadják el IRODALMI NAPNAK.** Ezen a napon a vasárnapi iskola, az ifjúsági óra és a tiszteletek alkalmával, rendezzék gyűjtéseket az Irodalom támogatására és a bejött összegeket, valamint a magánosok adományait küldjék be az irodalmi ügykezelőhöz: Rev. Alex KINDA, 357 Alpine St., Perth Amboy, N. J. címre, — aki majd azokat nyugtázni fogja.

TEHÁT: **május 29-ike IRODALMI NAP lesz az AMBSZ területén.** Vegye ki részét ebből minden gyülekezet s minden kedves olvasónk is egyénileg, úgy Amerikában, mint Canadában. Minden eredményért előre is köszönetet mond:

FIGYELMEZTETÉS !

Adj számot a te sáfárságodról! (Lukács ev. 16:2b.)

Minden utnak valahol kezdete és vége van. Így van ez a mi szövetségi életünkben is. Mint menházi és árvaügyi pénztárnok, kell: hogy felhívjam olvasóink figyelmét arra, — hogy ismét egy konvenciói évnek a vége felé járunk s rövidesen le kell számolnunk az Ur előtt és a mi Szövetségünk előtt, az elmúlt évi sáfarkodásunkról.

Sajnálom, de én számokat nem cserélhetek sem nagyításban, sem kisebbitésben. Mint pénztárnoki i-ródeák, azt a történelmet kell megírjam, amit a testvérek, gyülekezetek, nőegyletek, jótékonyági intézmények tettek ebben a konvenciói évben is.

A pénztárnokok mindig csak szépet, jót és nemeset szeretnének jelenteni, de sajnos, ez nem mindig sikerül. Milyen jelentés lesz rólad, kedves olvasó, testvérem, testvérnőm, barátom, barátnőm? És rólad, gyülekezet nőegylet, jótékony intézet? Milyen összeg fog ott állani és elhangzani, neveddel kapcsolatban?

Még ebben a hónapban mindenki megteheti azt, hogy róla a pénztárnok csak jót jelentsen. Hanem 1949 június 1-én a pénztárnok lezárja a könyvét és, amikor a pecsét arra rá lesz nyomva, azon változtatni azután már nem lehet.

Az Akron, O.-i nagy konvención jelentést kell tegyek s a jelentést idejében szeretném elkészíteni. Röviden megjegyzem, hogy Menházunknál nagy szükségek vannak, melyeknek fedezésére, a kasszában pénzünk nincs. Hacsak a Testvériség nem siet adományai beküldésével, otthonunk többféle dolgokban hiányt fog szenvedni. Bizva a testvériség nagyszívűségében s az Ur jóvoltában, ismételten kérünk mindenkit, hogy siessen adományainak beküldésével, hogy jelentésemet idejében elkészíthessem. Vegyük ki részünket a jótékonyagságból mindannyian. Szeretettel:

VÉR FerencZ, menházi és árvaügyi pénztáros

KONVENCIÓNK

mint már jelentettük is, ez évben Akron, O.-ban lesz megtartva JUNIUS 22-26-IG. Akik szállást óhajtanak kapni a konvenció idejére, — JUNIUS 1-IG jelentkezzenek a házigazdánál, akinek címe: Rev. George BALLA, 410 E. Crosier St., Akron 11., Ohio.

NOTICE TO BAND MEMBERS

We are asking all those, who plan to participate in the great Convention Band, to practice, and to be prepared to play the following pieces in Akron, on June 25th at our Great Musical Festival:

RELIGIOUS MARCHES

- 1.) Parade of the Republic arranged by Ed Chenetti.
- 2.) March Evangel, arranged by H. C. Miller.
- 3.) God bless America, arranged by Irving Berlin.
- 4.) Refuge Sacred March, arranged by C. L. Barnhouse.
- 5.) Sweet Bye and Bye, arranged by George Southwell.
- 6.) Abide With Me, arranged by Mackie Buyer.
- 7.) Jacques de Molae, arranged by Fred Jewel.

MARCHES

- 1.) Cincinnatus, arranged by Vander Cook.
- 2.) Fultonaire, arranged by Harry Watson.
- 3.) Colonel Bogey, arranged by Kenneth Alford.
- 4.) The Huntress, arranged by K. L. King.
- 5.) Pass in Review (March Book).

OVERTURES

- 1.) Billy Sunday's Successful Songs, arranged by Henry Fillmore.
- 2.) Joy To The World, arranged by C. L. Barnhouse.
- 3.) Overture American Triumph, arranged by H. C. Miller.
- 4.) Princess of India, arranged by H. L. King.
- 5.) Hail America (a patriotic melody), arranged by A. H. Schaefer.

— Steve FILE, Band Director

MAGAZINE CONTENTS LISTED

A partial list of contents of the Magazine to be published on the occasion of the Thirtieth Anniversary Convention of the Hungarian Baptist Youth Fellowship has just been made known.

Included in the contributors are many notable Christians, who are well recog-

nized in American religious circles. Also writing for this publication are Hungarian Baptists whose good works have established fine reputations here in the United States.

The authors represented include five persons who have served in foreign missions fields, three college professors and five pastors.

The following are the titles of articles and names of their authors:

CHRISTIANITY AND COMMUNISM by Dr. Lilburn B. Mosley.

AMONG BAPTISTS IN HUNGARY by Mrs. Emil Bretz.

TO CHOOSE AN OCCUPATION, by Rev. Edwin L. Kautz.

OUR TASK by Rev. Paul Tracy.

AMERICAN LABOR AND THE CHRISTIAN WORKER by James G. Ramsay.

AUTOBIOGRAPHY OF A YOUNG HUNGARIAN by Dr. Samuel Stumpf.

MY TESTIMONIAL by James E. Benet.

OUR FELLOWSHIP'S HISTORY by Viola Toth.

YOU AND YOUR BIBLE by Dr. Francis C. Stifler.

FACING THE NEEDS OF PERU by Esther Petre Plyler.

SAFETY—LAST! by Rev. Emil Kontz.

A THIRST FOR RELIGIOUS KNOWLEDGE by Prof. Walter Biberich.

OUR RESPONSIBILITIES by Rev. Alexander Kinda.

BURMESE LETTER by Paul and Elaine Lewis.

Joseph Ban.

MÁJUS 29-IKE IRODALMI NAP MINDEN GYÜLEKEZETBEN!

A PÉNZTÁROSOK CIMEI:

AZ AMB SZÖVETSÉG

pénztárnoka:

Rev. PETRE GÁBOR
3508 Chatham Ave.
Cleveland 13, Ohio

MENHAZ ÉS ÁRVAÜGYI

pénztárnok:

REV. FRANK VÉR
818 N. Broadway Ave.
Dayton, Ohio
Phone: MEloose 2061
Res. Phone: ADam 1019

IRODALMI ÜGYKEZELŐ ÉS

pénztárnok:

REV. ALEX KINDA
357 Alpine St.,
Perth Amboy, N. J.

NŐI SZÖVETSÉGI pénztárnok:

MRS. ERNEST KISH
189 Lenox Ave.
Bridgeport, Conn.

A DIAKÓNUSOK KONVENCIÓJÁNAK TÁRGYSOROZATA

1949 ÉVI JUNIUS HÓ 24-ÉN
AKRON, OHIO-BAN

9:30-kor, a Konvenció megnyitása.

Az egyik akroni diakónus üdvözlí a konvenciót. Az elnök válasza. A gyűlés megalakulása.

9:40-kor Előadás: "Milyen egy Isten szerinti diakónus?" — Bretz Emil, Cleveland, Ohio. — Hozzászólások.

10:00-kor Előadás: "A Diakónus hivatása a Szövetkezet terén." — Bene János, Cleveland, O. — 10-perces eszmecsere.

10:30-kor: Tárgyalások még életbevágó dolgok felől. I. A kiöregedett prédikátorok nyugdíjának kérdése. II. Az Aggmenház ügyei, bibliai alapon. (Csel. 6; 2-3.) III A Vagyonügyi Bizottság tárgyalásai. IV. Az Irodalom felkarolásának kérdése.

11:30-kor Felolvasás: "Mert a szakadás nagyobb lesz." — Szász János, Canton, Ohio.

Szeretettel kérünk minden gyülekezetet, amely a Magyar Baptista Szövetség keretébe tartozik, hogy tegye lehetővé azt, hogy legalább egy diakónusa jöjjön el a konvencióra. Szeretettel kérünk minden diakónust, hogy hozza meg azt az áldozatot, hogy megjelenjen 24-én, pénteken reggel 9-kor ezen a nagyon fontos gyűlésen. Hozzon magával minden egyes diakónus jó gondolatokat, hívői érzületet és megértő szívet.

Diakónus Testvéreim! Azt olvastam egy kis iratból, hogy a diakónusok Isten országának a pénzügyminiszterei. Ha ilyen nagy tisztséget tölt be egy diakónus, akkor igazán elvárjuk, hogy az Isten országának minden pénzügyminisztere Akronban legyen június 24-én. Minden előadás, minden tárgyalás alá kerülő ügy, amivel foglalkozni akarunk, az Isten országának ügye és, mint ilyen, hű sáfárok módjára: hűséggel kell elintéznünk, testvéries megértéssel.

—SZÁSZ János

MÁJUS 29-IKE IRODALMI NAP MINDEN GYÜLEKEZETBEN!

We want success!

THE success of any campaign is geared to the quality of planning and strategy. So the planners of the 30th Anniversary Convention have been carefully blueprinting the agenda. The first two meetings were on a national level, both were held in Bridgeport, the first was held August 1948 and the second February 1949.

At these meetings the four national officers, Joe Ban, Ernie Kish, Viola Toth and Rose Stumpf discussed the problems and progresses, aims and successes of the Convention.

There the overall outline for a jubilee program was sketched. The details were then filled in at a meeting held in Elyria, Ohio. The many snarling problems were untangled by Rev. George Balla and the Fellowship president, Joe Ban. Incorporated in the plan were the suggestions of the national cabinet and the many local Fellowship presidents who were attending a Youth Rally at the Elyria church.

The program includes a most important business session in the morning. This meeting sets the course for the next year, and pre-determines the advances to be made by the national fellowship. At this meeting the plan for the trust fund which will handle the disbursements of the Student Mission Fund, will be discussed and voted upon.

The young people will again provide the highlights and this year's high spots will be number two. The Anniversary Banquet and the Music Festival are certain to be events of momentous import. The convention agenda will be reprinted in full in the Evangéliumi Hirnök and in a letter to be sent out to each local president.

You can plan for success, but this success can only be attained by the contributions of every person concerned. So — plan now to participate in the 30th Anniversary Convention of the Hungarian Baptist Youth Fellowship to be held in Akron, Ohio, from 9:00 A.M. to 10:00 P.M. on Saturday, June 25, 1949. J.B.

NEW MAGAZINE FEATURES CHRISTIANS

A new magazine that will make its appearance at the Hungarian Youth Fellowship's Thirtieth Convention in Akron this next June will prove of interest to all Christians, regardless of age. This fine collection of Christian articles by outstanding Christians will be in demand by not only those at the Anniversary Convention, but also to those who will not be able to attend the Akron sessions.

Every person in the denomination should determine now to read the fascinating articles in this new publication. There are stories to enrich our spirits and there are writings that teach us how to apply our ideals and beliefs to our everyday life. Read about the mission work of our fellow Americans in Hungary, in Burma, and in Peru.

What relationship is there between Christianity and communism? An outstanding American Baptist minister discusses that real and present problem.

You should read what a Christian leader has to say about the Labor Unions as regards Christians. You will also be fascinated by such articles as SAFETY Last! And can you tell me what book was the first to be printed in the Hungarian language?

What should a Christian look for in choosing an occupation? In choosing a college? What good books have you read recently?

Check the list of our reviewers furnished in this magazine. This does not exhaust the wealth of material contained in this remarkable magazine. You should have a copy.

If you can not be at the convention, arrange to have a copy. See your local president of the Youth Fellowship or write direct to J. D. Ban, 404 Elizabeth Street, Homestead Park, Pa. You cannot afford to miss the fine reading to be found in this magazine that is published in English by your own Hungarian Baptist Youth Fellowship.

NEM TUDTA, HOL VAN . . .

- Mama, Marci sirt az iskolában.
- Miért?
- Mert a tanító megverte.
- Miért verte meg?
- Azért, mert nem tudta, hogy hol van Arizona State.
- Biztosan te csented el tőle, te betyár.

MÁJUS 29-IKE IRODALMI NAP MINDEN GYÜLEKEZETBEN!



HOGYAN SZERETETT JÉZUS?

TALÁN furcsán hangzik, azonban sokféle szeretet van a világon. Például: van szeretet érdekből, utánzatból, kényszerből, neveltetésből, képmutatásból, félelemből és több hasonló okból. Hanem az igazi szeretet önzetlen és egyben igazságos, miként az Irás mondja: "A szeretet hosszútűrő, kegyes, nem irigykedik, nem kérkedik, nem fuvalkodik fel, nem cselekszik éktelenül, nem keresi a maga hasznát, nem gerjed haragra, nem rójja fel a gonoszt, nem örül a hamisságnak, de együtt örül az igazsággal."

Az igazi szeretet tehát önzetlen, meg nem változik és nem alkuszik meg semilyen körülmények között.

Ékként látta a szeretetet a nagy apostol, mert megismert valakit, t. i. Jézust, aki tényleg így szeretett mindvégig. Hiszen az Ur Jézus mondom: "Ez az én parancsolatom, hogy szeressétek egymást, amiképpen én szeretlek titeket. Nincsen senkiben nagyobb szeretet annál, mintha valaki életét adja az ő barátaiért." Jézus valóban szeretetből adta oda az ő életét. Az Övéhez hasonló cselekedet nincsen feljegyezve a történelemben. Ő azt a dicső célt látta maga előtt, amidőn az emberek el fogják fogadni az Isten uralmát s ha ennek az ára az ő életének a feladását jelentette, úgy ő azt önként teljesítette. Ez az eset rávilágít az igazi szeretet mivoltára.

Melyik szülő ne szeretné a saját gyermekét? Ugyebár, csak az nem, aki az ő érzéseit eladta a gonosznak. Habár nem kerül különös megérőltetésbe szeretni a saját gyermekeinket, ennél a szeretetnél megállnunk nem lehet. Nekünk szeretnünk kell a más gyermekét is; ki-váltképpen szól ez azoknak, akik hisznek abban a Messiásban, aki a gyermekeket magamellé vette, elbeszélgetett velük, tanította és megáldotta őket.

Gyermekeket, különösen a mai vi-

lágban, felnevelni nem könnyű dolog. A sok befolyást, ami a társadalmi életből árad a gyermekek lelkébe, nem éppen könnyű ellensúlyozni és áldásossá alakítani. Nem ritkán önmegtagadással és értelmes, tapintatos előrelátással jár ez. Egyszer nagyon elgondolkodtam ezen a kijelentésen, hogy: "valaki majomszeretettel szerette a gyermekét." Alkalom adtán, az állatkertben megfigyeltem a majmokat s láttam, — hogy az anyamajom alig engedi a kölykét magára, szinte agyonölelgeti és néha úgy látszik, ez a nagy vonzalom, még a kis majomnak is fáradságossá válik, amiért aztán elszalad az anyja mellől. Erre az anyamajom kétségbeesve szalad utána, megfogja, ölelgeti s kezdi újra a nyalogatást.

Gondoltam magamban: mostmár tudom, mi is a majomi szeretet.

Mint emberi lények, kiket Isten kiváló képességekkel áldott meg, — mégis másképpen akarjuk nevelni a mi gyermekeinket. Alkalmakat akarunk adni nekik a fejlődésre. Ugyan felmutatjuk hibáikat, — nem zsarnoki mód szerint, — hanem szülői szeretettel. Természetesen, mi sem haragszunk meg, ha ők felhívják figyelmünket saját rövidségeinkre. Ezzel megértetjük velük azt, hogy nem vesszük egyoldaluan az életet. Ilyképpen képesek vagyunk őket beavatni a szükséges lelki ügyekbe, megismertetve velük a gyülekezeti tagság áldásos voltát és idővel meg bírjuk velük kedveltetni a vasárnapi-iskolai, valamint egyéb lelki szolgálatot. Ezzel alkalmat adunk, hogy az Istennek Lelke vezesse őket s hogy önként válasszák meg maguknak mindazt, ami egyezik az Isten akaratával. Mindezekre oly nagy szüksége van a mai világnak, amidőn a kísértő sok tetszetős formában be akar törni az ifjak életébe.

Önmegtagadó szeretet nélkül, — mindez lehetetlen. Szükséges tehát nevelni azoknak a számát, akik hajlandók a legnagyobb nehézségek ellenére is, a gyermekek életébe nap-sugarat, jóságot helyezni. Aki Jézustól tanulja a szeretetet, az a nagy apostolhoz hasonlóan, elsőb-

séget ad önmagában a lelkeségnek, hogy azáltal a testiség gonosz indulata meg legyen kötve. Áldásos következményeit láttam a türelemnek, megbocsátásnak, őszinteségnek. — Körülöttünk élő gyermekekért fontos, hogy ezen tulajdonságokat ápoljuk. Meggondolatlan vélemények s előítéletek, nem kevés gyermeket állítottak meg a lelki fejlődés útján és később, amidőn felnőttek, nem leltek örömet a krisztusi célokért való küzdelmekben. Okulások az ilyesmin nem segítenek, hanem bevallások és helyes lelki állásfoglalások. Mindenkinek az élete van olyan lényeges, hogy arról nem szabad kicsinylőleg nyilatkozni. A gyermek megindul a helyes irányba, ha arra pártfogást nyer. Ez egyik főcélja a szülőnek és a vasárnapi-iskolai tanítónak. Az érzelgős szeretetet ki kell cserélni értelmes krisztusi szeretettel.

Minden gyermek tiszteli a felnőttet mindaddig, míg illetlenül nem nyilatkoznak ő róla. Mikor aztán a gyermek hallja, kiváltképpen a szülőtől a sértő és lealacsonyító megjegyzéseket valamelyik felnőttől, — egy sötét kérdőjel lopja be magát a lelkébe, amellyel sok egész életén vivódik s képtelen megérteni, hogy miért nem tud egészségesen elhelyezkedni a felnőttek világában. A sötét kérdőjel csirája lesz a bizalmatlanságnak, féltékenységnak, a bátortalanságnak a jó iránt s hogy az önmarcangoló szenvedésektől menekülhessen, vagy megalkuszik az alacsonyabb életkörülményekkel vagy pedig, személyéhez nem illő foglalkozásba fojtja tettvágyát.

A jobb jövő, jobb nevelést tételez fel. Ezt meg lehet szerezni és áldásosan lehet alkalmazni az ifjabb nemzedékkel szemben, szülőnek — vagy vasárnapi-iskolai tanítónak, ha állandóan tanul Krisztustól szeretni.

TATTER Vilmosné

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZÉSI INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal a magyarság
szolgálatára

3929 LORAIN AVE. Cleveland, O.
Telefon: ME1rose 3075-3076

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

AKRON, OHIO.

HA KISSÉ KÉSVE IS, de örömmel adunk hírt olvasóinknak arról, hogy Máté Lajosné tv. k. leánya Alice és Jim Young tv.-ek február 26-án fogadtak hűséget egymásnak az itteni First Baptist Churchben. Young testvér junior diakónusa az amerikai gyülekezetnek, míg Alice tv.-nő a mult évben tartott Crusade for Christ alkalmával fogadta el Jézust, mint személyes Megváltóját.

Özv. Máté testvérnőnk évek óta tagja a magyar gyülekezetnek és igen boldog, hogy k. leánya is az Ur követésére határozta el magát s hogy hívő férjet kapott.

Ezuton is kívánjuk Urunk áldását frigyükre, valamint Máté testvérnőnkre.

BRIDGEPORT, CONNECTICUT

HUSVÉTI ÖRÖMÖK. — Hálát adunk a mi Istenünknek, hogy olyan sok áldásban részesített bennünket az elmúlt napokban. Virágvasárnapján imatermünk — szépen megtelt azokkal, akik eljöttek, hogy üdvözöljék a Királyok Királyát. Nagyhéten minden este összejöttünk az Ur házában, hogy dicsérjünk a mi jó Atyánkat, aki az ő egyszülött Fiát értünk adta.

Felejtethetlen imahét volt az, amelynek áldásai nemcsak akkor, de még ma is tapasztalhatók. Gyülekezetünk pásztorja, — Molnár Balázs tv., — szólt az Ur igéjét minden este magyar és angol nyelven. Krisztus keresztye alatt foglaltuk el helyünket és meghallgattuk kedves szavait, amelyeket megfeszítése után mondott. Lélekben áthatva fogadtunk új hűséget Megváltónknak, aki éettünk annyit szenvedett.

Nem is maradt el az áldás, mert valódi husvétii örömeinkben volt részünk, a feláldozás dicső ünnepén. Még a természet is segítségünkre jött. A gyönyörű, tiszta kék égboltozaton ragyogott a nap, aranyba, királyi pompába öltöztette már a kora reggeli órákat is. Ifjainknak egy része, a gyönyörű tengerparti parkban megjelent a napfelkelti tiszteleten és trombitájukkal harsogták be a levegőbe, hogy: "Jézus él! Halleluja!"

Már 9:30-kor, az imaórán, szép számban jelentek meg testvéreink, kivált ifjaink. Amugy is szép imaházunk, virágpom-pában diszelgett. Rövid, buzgó imák után, 10 órakor megkezdődtek tiszteleteink. Először a Vasárnapi Iskola szerepelt. A gyermekek osztálya diszes felvonulás után, — különösen két osztály, — gyönyörű husvétii "pageantot" mutatott be. Hálát adunk az Urnak a két igazi, jó s fáradhatatlan tanítóért, Szántó Margit és Perva Terézia testvérnőnkért.

A gyermekek előadása után, nagyon megható jelenet következett, amikor Mol-

nár prédikátor testvér megjelent a keresz-telő medencében és két vasárnapiiskolás követte őt a vízbe, névszerint: Stumpf Judith és Kish Timótheus. Mind a két ifju szép vallást tett a nagyszámu gyülekezet előtt és egy feltámadási éneket énekeltek el. Molnár testvér szépen ecse-telte az alámerítés jelentőségét és komoly felhívást tett a vízből. Majd megható sza-vakkal emlékezett meg arról, hogy mind a két hívő, ifju lélek, az elhunyt Stumpf tv. unokája és, hogy milyen boldog lett vol-na a nagyapa, ha ő merithette volna alá unokáit. De lélekben, így is jelen volt és élvezte a lélek gyümölcsét.

A keresztség után, az istentisztelet vet-te kezdetét angol és magyar prédikációk-kal. Ennek fő témája a "Dicső feltámadás, a hívők diadala" volt. Az énekkarunk is, mely minden vasárnap reggel és este e-meli istentiszteleteinket, — ez alkalommal teljes (40) számban volt jelen és alkalmi énekkel harsogta az örömhirt. Azután az Urvacsorát élvezték közösen, majdnem teljes számban, az új tagok beiktatásával.

Délután a South Norwalk-i misszió-ál-lomásunkon hirdettük tovább a Feltáma-dás dicső üzenetét.

Este gazdag ifjúsági programunk volt a Feltámadásról tanuskodva. Itt zeneka-runk szerepelt gyönyörűen. Hisszük, — hogy a mennyben is örültek velünk. A prédikációban Molnár tv. azt mondotta, hogy Jézus most is szólítja az embereket, de sokan nem ismerik meg őt, mint Mária, ott, a kertben; azt gondolják, hogy csak "kertész" és csak emberi hang szól. Mi kérjük Istent, hogy nyissa meg lelki szemeinket, hogy ismerjük meg a Feltá-madott Krisztust, ha szól hozzánk még a mindennapi foglalkozásunkban is.

Mind ezek után, azzal a boldog és biztos tudattal köszöntünk el egymástól, hogy: "Jézus él!" Az ő szent nevére szálljon a dicsőség mindenekért!

Özv. S. Á.-NÉ.

HOMESTEAD, PA.

On the evening of May first, the cong-regation and friends of the Homestead Hungarian Baptist Church gathered at the home of Mr. Joseph Ban. Thirty-six persons attended this social event that had been arranged as a benefit for the STUDENT MISSION FUND.

The Homestead church is a very small group, but old and true friends congregated to do their bit for a worthy cause. In evidence were a great number of younger children. They contributed generously of their joy and cheer. Entertainment for the get-together was furnished by John Kish and his home movies were enjoyed by both young and old, especially those scenes where some of the viewers saw themselves as they were seven years ago.

After a few songs were sung the free-will offering was taken, and the dona-

tions totalled sixtyfive dollars.

The refreshments that followed were furnished by Ruth Ban and Mrs. Joseph Ban. The support of the many friends was gratifying to this small group of Christians who cannot even boast of an organized youth group. We thank God for his many blessings.

TRENTON, N. J.

GYÜLEKEZETÜNK BEN a tél és ta-vasz folyamán, több ünnepély volt. Az ün-nepélyekről eddig nem tettünk jelentést az Evangéliumi Hirnökben, mert mindig a következő ünnepély lezajlására vártunk. Annait azért említhetünk mostan is, hogy az elhallgatott ünnepélyek ugy anyagiak-ban, mint lelkiekben gazdagok és áldást hagyók voltak. Az ünnepélyeket rendező csoportokra épp úgy, mint a közönségük-re és egyesekre is.

TEMETÉS. — Jer. 9, 21 vers szerint, a halál feljött a mi ablakunkba is és szedi, viszi gyülekezetünk tevékeny tagjait.

Májor János (id.) testvérünket szóli-totta az Ur magához április 7-én. Testvé-rünk 8 hónapig volt beteg. Betegsége su-lyos és fájdalmas volt, de csak ő érezte és nem mutatta. Ajkán imával, énekkel, vallástétellel fogadott mindenkit. Amit prédikált egészséges korában, azt gyako-rolta betegágyán is. Temetése április 11-én volt. Miután meghívók osztogatásá-ról és vallástételeiről közismert volt, te-metésére sokan eljöttek úgy amerikai, — mint magyar részről. A temetést gyüleke-zetünk pásztor, Gazsi István tv. végezte, Rev. M. T. Thompson segédletével. Gyá-szolja k. felesége, özv. Majerné nővé-rünk, akit az Ur vigasztaljon meg. Majd: név fia és három leánya. Testvérünk el-költözése nekünk veszteség, de a menny-ben nyereség. Az Ur veled, Majer testvér, míg újból találkozunk!

HUSVÉT. — Ezen jellegzetes ünnepély a trentoni gyülekezetben is emlékezetes lesz sokaknak, hosszú ideig. Már a déle-lőtti órákban észrevehető volt, hogy nagy nap előtt állunk. Vasárnapi iskolánk re-kordtörő volt.

Este 7-órakor a vasárnapi iskolaterem-ben, a zenekar nyitotta meg az ifjúsági órát. Kimagasló része, ennek az órának, két előadás volt. Az egyiket a kisgyer-mekek, a másikat a középosztályiak ad-ták elő, mindenki meglegedésére. Azu-tán az imaházba vonultunk. Templomunk megtelt magyarul és angolul beszélő kö-zönséggel. Prédikáció végeztével, gyüle-kezetünk pásztor és 9 kedves lélek lé-pett a hullámsírba és követték Mesterü-ket a keresztségben. Az Ur áldja meg e-zen 9 újjászületett testvért és azon 3-at, akik tapasztalat által jöttek vissza az este. Az Uré a dicsőség, miénk pedig a munka. Ámen.

KONFERENCIA. — A Keleti Ifjúsági Egyetek Szövetsége május 28, 29-én tartja ez évben, tavaszi konferenciáját,

illetve ünnepélyét a Trenton N. J. ma-gyar baptista templomban. Elnök: Vic-tor Gazsi. A programot már széjjelküld-ték és hisszük, hogy a multból ítélve, si-keres lesz az összejövetel. Szeretettel kér-jük tehát az ifjúsági egyetek elnökeit, hogy buzdítsák úgy az ifjakat, mint az i-dősebbeket a megjelenésre. (G-i)

FLORIDAI GUEST HOME

TESTVÉREK! Ha az örök napsu-garas Floridába kíváncsoznak jön-ni, akár betegség miatt, akár pe-dig pár heti pihenés céljából, ke-ressenek fel bennünket. Mérsé-kelt árak mellett kiadunk egy- és kétágyas szobákat, konyhaasz-nálattal vagy pedig, kisebbszerű apartmentet is. Rezervációkért ir-janak erre a címre:

Mr. A. PAULICK, 720 S. West Second Street, Miami, Florida. Telefon: 82-5045. A nyári szezon alatt, mélyen leszállított árak. A testvériség szíves megkeresését, mindig készséggel fogadjuk.

Testvérük az Urban,

A. PAULICK

Szilárd, megbízható, elő-kelő, demokratikus, magyar betegsegélyző és életbiztosi-tó társulat, amelyhez biza-lommal fordulhat mindenki.

R Á K Ó C Z I SEGÉLYZŐ EGYLET

624 Bostwick Ave.
BRIDGEPORT, CONN.

ELSŐ MAGYAR
TEMETKEZŐ VÁLLALAT

FRAZON & YELENIK
519 Ontario St.—Buffalo, N.Y.

Frank J. FRÁZON, Licensed Mgr.
Albert YELENIK, Unlicensed Assoc.

Gyász esetén hívja fel:
Riv. 1022

Impozáns temetések—Mésékelt árak